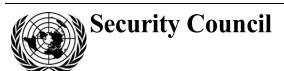
United Nations S/2020/65



Distr.: General 24 January 2020

English

Original: Arabic

# Letter dated 23 January 2020 from the Permanent Representative of Libya to the United Nations addressed to the President of the Security Council

Upon instructions from my Government, I have the honour to transmit to you, in your capacity as the President of the Security Council, a letter dated 23 January 2020, from Mohamed T.H. Siala, Minister for Foreign Affairs of the State of Libya (see annex I), along with a statement by the Council of Ministers of the Government of National Accord on the resumption of air traffic at the Mitiga International Airport (see annex II).

I humbly request that the present letter and its annexes be issued as a document of the Security Council.

(Signed) Taher **Elsonni** Ambassador Permanent Representative



## Annex I to the letter dated 23 January 2020 from the Permanent Representative of Libya to the United Nations addressed to the President of the Security Council

[Original: Arabic]

### Letter from the Minister for Foreign Affairs and International Cooperation of the Government of National Accord

Yesterday, 22 January 2020, the official spokesperson of the hostile forces led by Haftar made explicit and public threats to air navigation and the safety of civil aviation, and threatened to strike any civilian aircraft that is in the airspace controlled by the Government of National Accord. Those threats constitute a premeditated war crime against the safety of civil aviation and the lives of civilians, and we strongly caution against their ramifications.

The Presidency Council of the Government of National Accord reminds the international community and the Security Council of their responsibilities pursuant to international resolutions, agreements and instruments concerning the safety of civil aviation, airports and all civilian facilities, and draws attention to what was agreed upon in the course of the Berlin process with regard to the continuation of the truce and efforts to transform it into a permanent ceasefire.

In that connection, we should like to inform you that the Presidency Council of the Government of National Accord announced, following its extraordinary meeting, that air traffic at Mitiga International Airport, the only operating airport in Tripoli, would resume on Thursday, 23 January 2020. Moreover, the Ministry of Transportation has been instructed to take the necessary measures in that regard.

Having drawn your attention to this grave development, we should like to stress that there must be no impunity for those who endanger civilian airports and air navigation. It is imperative that this aggressor be reined in, so that he cannot add new crimes to his register. We call upon the Security Council to fulfil completely its responsibilities pursuant to its resolutions and under international agreements and instruments.

(Signed) Mohamed T. H. Siala Minister for Foreign Affairs

2/3 20-01094

#### Annex II to the letter dated 23 January 2020 from the Permanent Representative of Libya to the United Nations addressed to the President of the Security Council

[Original: Arabic]

## Statement of the Cabinet of the Government of National Accord regarding the resumption of air traffic at Mitiga International Airport

The Cabinet of the Government of National Accord draws attention to the explicit and overt threats to air navigation and the safety of civil aviation, which constitute a premeditated war crime, that the spokesperson of the hostile forces made.

The Cabinet reminds the international community of its responsibilities under international agreements and instruments concerning the safety of civil aviation, airports and all civilian facilities.

The Cabinet draws attention to what was agreed upon in the course of the Berlin process regarding the continuation of the truce and efforts to transform it into a permanent ceasefire.

Following the extraordinary meeting that it held today, the Cabinet of the Government of National Accord announces the following:

First, air traffic at Mitiga International Airport shall resume today, Thursday, 23 January 2020. The Ministry of Transportation is hereby instructed to take the necessary measures in that regard.

Second, the Ministry of Foreign Affairs is instructed to contact the Security Council and the Berlin process States and to call upon them fulfil their responsibilities in response to the threats that have been made.

Third, the party that has made these threats shall be held accountable legally and morally for its actions.

20-01094